

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1983-1984**

5 JUILLET 1984

Projet de loi de redressementAMENDEMENT PROPOSE
PAR M. VAN OOTEGHEM ET CONSORTS**ART. 94**

Au 3° du texte français de l'article 11, § 1^{er}, proposé par cet article, insérer après les mots « quart du traitement », les mots « ou de la subvention-traitement ».

Justification

Si l'on maintient la différence entre les deux textes, le mode de calcul ne serait pas identique pour le personnel francophone et néerlandophone.

Le but de notre amendement est de faire en sorte qu'il n'en soit pas ainsi.

R. A 13038*Voir :***Documents du Sénat :****718 (1983-1984) :**

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N°s 2/1° à 2/8° : Rapports.

N°s 3 à 19 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1983-1984**

5 JULI 1984

Ontwerp van herstellwetAMENDEMENT
VAN DE HEER VAN OOTEGHEM c.s.**ART. 94**

In het 3° van de Franse tekst van artikel 11, § 1, voorgesteld door dit artikel, na de woorden « quart du traitement », in te voegen de woorden « ou de la subvention-traitement ».

Verantwoording

Indien de twee verschillende teksten zouden behouden blijven, zou de berekeningswijze voor de Nederlandstalige en voor de Franstalige personeelsleden verschillend zijn.

Ons amendement heeft de bedoeling dit te verhinderen.

O. VAN OOTEGHEM.
N. MAES.
L. DE PAUW-DEVEEN.
E. HISMANS.

R. A 13038*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****718 (1983-1984) :**

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N°s 2/1° tot 2/8° : Verslagen.

N°s 3 tot 19 : Amendementen.